

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **B****РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**

от 13 декември 2013 година

относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки

(нотифицирано под номер C(2013) 8667)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/764/ЕС)

(ОВ L 338, 17.12.2013 г., стр. 102)

Изменено със:

Официален вестник

№ страница дата

- | | | | | |
|--------------------|--|-------|----|---------------|
| ► <u>M1</u> | Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1898 на Комисията от 26 октомври 2016 година | L 293 | 39 | 28.10.2016 г. |
| ► <u>M2</u> | Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1972 на Комисията от 26 ноември 2019 година | L 307 | 56 | 28.11.2019 г. |
| ► <u>M3</u> | Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1525 на Комисията от 16 октомври 2020 година | L 346 | 31 | 20.10.2020 г. |



РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 13 декември 2013 година

относно мерките за контрол на здравето на животните,
свързани с класическа чума по свинете в някои държави
членки

(нотифицирано под номер C(2013) 8667)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/764/ЕС)

Член 1

Предмет и приложно поле

С настоящото решение се установяват определени мерки за контрол по отношение на класическата чума по свинете, приложими в държавите членки или области от тях, както е посочено в приложението (наричани по-долу „съответните държави членки“).

То се прилага без да се засягат планове за ликвидиране на класическата чума по свинете и планове за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията в съответствие с Директива 2001/89/ЕО.

Член 2

Забрана за изпращане до други държави членки на живи свине от областите, изброени в приложението

1. Съответната държава членка гарантира, че от областите, изброени в приложението, не се изпращат живи свине към други държави членки или към други области на територията на същата държава членка, различни от изброените в приложението.

2. Чрез дерогация от параграф 1 съответните държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине от стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, до други области на територията на същата държава членка, при условие че обстановката по отношение на класическата чума по свинете в изброените в приложението области е като цяло благоприятна и:

- а) свинете се придвижват директно до клиника с цел незабавно клане; или
- б) свинете са били отглеждани в стопанства, които отговарят на условията, посочени в член 4, буква а).



Член 2а

Дерогация по отношение на изпращането в определени случаи на живи свине до други държави членки

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 1 съответните държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине от стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, до други държави членки, при условие че като цяло обстановката по отношение на класическата чума по свинете в изброените в приложението области е благоприятна и свинете са били отглеждани в стопанства, за които са изпълнени следните условия:

▼ **M1**

- в предходните 12 месеца във въпросното стопанство не е засвидетелстван случай на класическа чума по свинете и стопанството е разположено извън предпазна зона или надзорна зона, установена в съответствие с Директива 2001/89/ЕО;
 - свинете са пребивавали в стопанството най-малко 90 дни или от раждането си и за период от 30 дни непосредствено преди датата на изпращане не са били въвеждани живи свине;
 - стопанството прилага план за биологична сигурност, одобрен от компетентния орган;
 - стопанството редовно и поне веднъж на всеки четири месеца е обект на проверки от компетентния орган, които трябва:
 - i) да следват насоките, определени в глава III от приложението към Решение 2002/106/ЕО на Комисията ⁽¹⁾;
 - ii) да включват клиничен преглед в съответствие с процедурите за контрол и за вземане на проби, определени в глава IV, част А от приложението към Решение 2002/106/ЕО;
 - iii) да проверяват ефективното прилагане на мерките, предвидени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО; както и
 - в стопанството се прилага план за наблюдение по отношение на класическата чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и в него са проведени лабораторни изследвания с отрицателен резултат в рамките на един месец преди преместването.
2. За живи свине, които отговарят на изискванията на параграф 1, в съответния здравен сертификат за свине, предвиден в член 5, параграф 1 от Директива 64/432/ЕИО на Съвета ⁽²⁾, се добавя следният допълнителен текст:

„Свине, които отговарят на условията по член 2а от Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията.“

⁽¹⁾ Решение 2002/106/ЕО на Комисията от 1 февруари 2002 г. за одобряване на диагностично ръководство, с което се определят диагностичните процедури, методите за вземане на проби и критериите за оценка на лабораторните тестове за потвърждаване на класическата чума по свинете (ОВ L 39, 9.2.2002 г., стр. 71).

⁽²⁾ Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине (ОВ 121, 29.7.1964 г., стр. 1977/64).

▼B*Член 3***Забрана за изпращане до други държави членки на пратки от сперма, яйцеклетки и ембриони от свине от областите, изброени в приложението**

Съответните държави членки гарантират, че нито една от следните пратки не се изпраща от нейната територия до други държави членки:

- а) сперма от свине, освен ако тя не произхожда от свине, отглеждани в одобрен събирателен център, както е посочено в член 3, буква а) от Директива 90/429/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾ и разположен извън областите, изброени в приложението към настоящото решение;
- б) яйцеклетки и ембриони от свине, освен ако яйцеклетките и ембрионите не произхождат от свине, отглеждани в стопанства, които са разположени извън областите, изброени в приложението.

*Член 4***Изпращане на прясно свинско месо и на определени месни заготовки и месни продукти от области, изброени в приложението**

Съответните държави членки гарантират, че пратки с прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, които се състоят или съдържат свинско месо от свине, отглеждани в стопанства, разположени в областите, изброени в приложението, се изпращат към други държави членки само ако:

или

- а) въпросните свине са били отглеждани в стопанства, в които:
 - в предходните 12 месеца във въпросното стопанство не е засвидетелстван случай на класическа чума по свинете и стопанството е разположено извън предпазна зона или надзорна зона, установена в съответствие с Директива 2001/89/ЕО;

▼M1

- свинете са пребивавали в стопанството най-малко 90 дни или от раждането си и за период от 30 дни непосредствено преди датата на изпращане до кланицата в стопанството или в отделна производствена единица не са били въвеждани живи свине; това се прилага само за отделни производствени единици, за които официалният ветеринарен лекар е потвърдил, че конструкцията, размерът и разстоянието между тези производствени единици, както и извършваните там операции са от такъв характер, че производствените единици осигуряват напълно отделни съоръжения за подслон, отглеждане и хранене, така че вирусът не може да се разпространи от една производствена единица в друга;

▼B

- стопанството прилага план за биологична сигурност, одобрен от компетентния орган;

⁽¹⁾ Директива 90/429/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на свинете (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 62).

▼B

— стопанството поне два пъти годишно е било обект на проверки от компетентния орган, които трябва:

- i) да следват насоките, определени в глава III от приложението към Решение 2002/106/ЕО на Комисията ⁽¹⁾;
- ii) да включват клиничен преглед в съответствие с процедурите за контрол и за вземане на проби, определени в глава IV, част А от приложението към Решение 2002/106/ЕО;

▼M1

iii) да отговарят на поне едно от следните условия:

- 1) да проверяват ефективното прилагане на мерките, предвидени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО; или
- 2) в радиус от 40 km около стопанството редовно и поне веднъж на всеки четири месеца се извършва наблюдение върху дивите свине, което показва отрицателни резултати в съответствие с глава IV, част 3 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и всички заклани свине от пратката са били подложени на изследвания за класическа чума по свинете в съответствие с диагностичните процедури, посочени в глава VI, част В от приложението към Решение 2002/106/ЕО, като резултатите от тези изследвания са били отрицателни;

▼B

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и на лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне три месеца преди преместването им в клиниката;

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне една година преди преместването им в клиниката и преди даването на разрешение за изпращане на свинете до клиника, официален ветеринарен лекар е провел клиничен преглед за класическа чума по свинете в съответствие с процедурите за контрол и вземане на проби, описани в глава IV, част Г, точки 1 и 3 от приложението към Решение 2002/106/ЕО; или

⁽¹⁾ Решение 2002/106/ЕО на Комисията от 1 февруари 2002 г. за одобряване на диагностично ръководство, с което се определят диагностичните процедури, методите за вземане на проби и критериите за оценка на лабораторните тестове за потвърждаване на класическата чума по свинете (ОВ L 39, 9.2.2002 г., стр. 71).

▼ M1

— свинското месо, месните заготовки и месните продукти от свиневъдни стопанства, отговарящи на условията по настоящата буква, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията⁽¹⁾ са придружени от съответния ветеринарен сертификат за вътресъюзна търговия, в чиято част II се попълва следното изречение:

„Продукт в съответствие с Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки;“

▼ B

или

б) въпросните свинско месо, месни заготовки и продукти:

— са произведени и преработени в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/99/ЕО;

— подлежат на ветеринарно сертифициране в съответствие с член 5 от Директива 2002/99/ЕО;

▼ M1

— в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 599/2004 са придружени от съответния ветеринарен сертификат за вътресъюзна търговия, в чиято част II се попълва следното изречение:

„Продукт в съответствие с Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки.“

▼ B*Член 5*

Специални здравни маркировки и изисквания за сертифициране за прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, съставени или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4

Съответните държави членки гарантират, че прясното свинско месо, месните заготовки и месните продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4, са снабдени със специална здравна маркировка, която не може да бъде овална и не може да бъде сбъркана с:

а) идентификационната маркировка за месни заготовки и месни продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, предвидена в раздел I от приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004; както и

б) здравната маркировка за прясно свинско месо, предвидена в раздел I, глава III от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. относно приемане на хармонизиран образец на сертификат и инспекционен доклад, свързан с търговията в рамките на Общността с животни и продукти от животински произход (ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 44).



Член 6

Изисквания относно стопанствата и транспортните средства в областите, изброени в приложението

Съответната държава членка гарантира, че:

- а) разпоредбите, определени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО, се прилагат в свинеждните стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението към настоящото решение;
- б) превозните средства, които са били използвани за транспортирането на свине, отглеждани в стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, се почистват и дезинфекцират незабавно след всяка операция и превозвачът представя доказателство за това почистване и дезинфекция.

Член 7

Изисквания към съответните държавите членки по отношение на предоставянето на информация

В рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните съответните държави членки информират Комисията и държавите членки за резултатите от надзора за класическа чума по свинете, извършван в областите, изброени в приложението, както е предвидено в планове за ликвидиране на класическа чума по свинете или в планове за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията и посочени в член 1, втора алинея.

Член 8

Съответствие

Държавите членки изменят мерките, които прилагат към търговията, така че те да са в съответствие с настоящото решение, и незабавно пристъпват към съответно разгласяване на приетите мерки.

Те незабавно информират Комисията за това.

Член 9

Отмяна

Решение 2008/855/ЕО се отменя.

Член 10

Приложимост

Настоящото решение се прилага до ► **M2** 21 април 2021 г. ◀

Член 11

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

▼ B

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. България

Цялата територия на България.

▼ M2

▼ M3

▼ B

4. Румъния

Цялата територия на Румъния.